

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 12 (1950)

**Heft:** 12

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

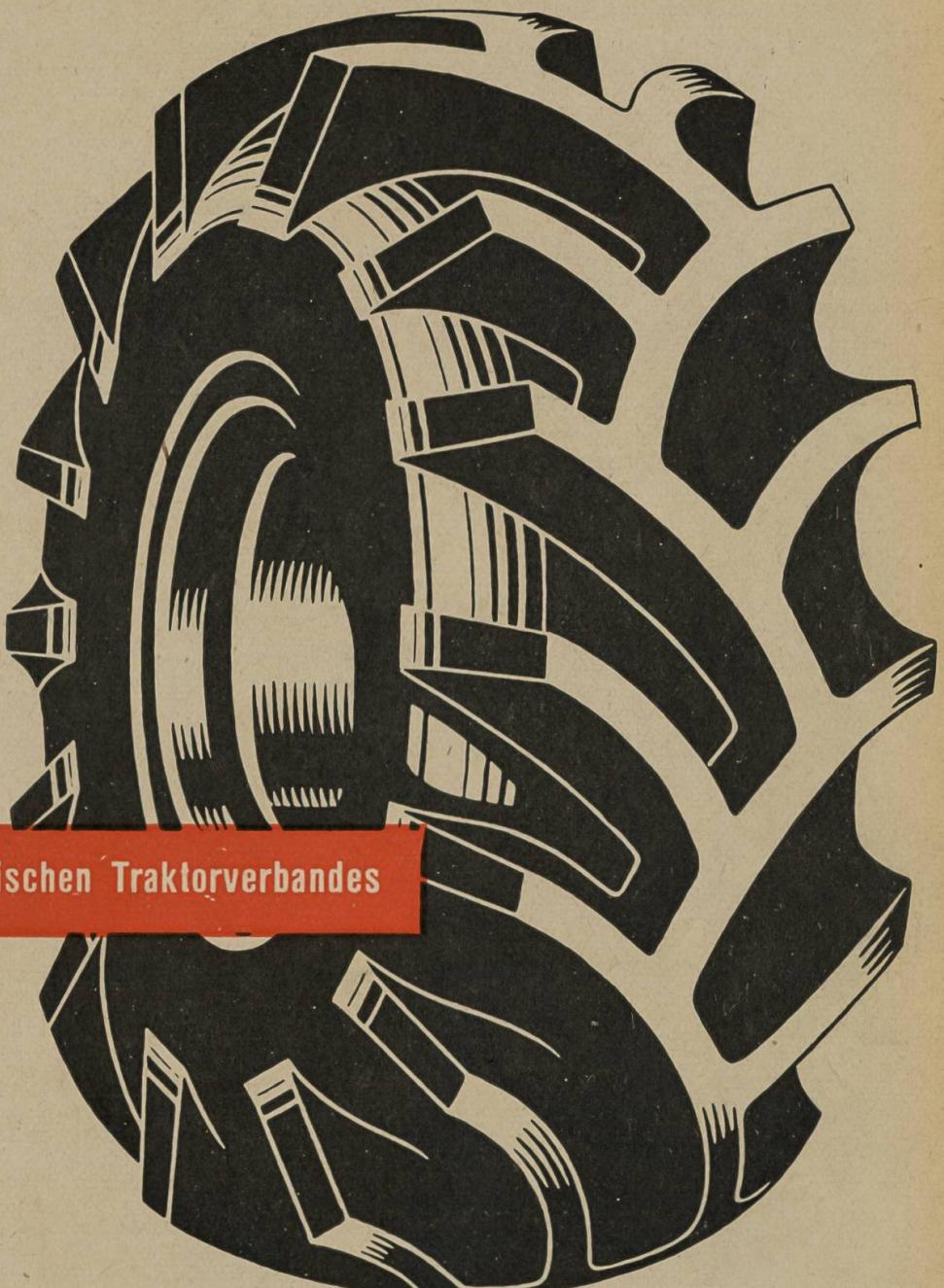
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

12. JAHRGANG

Nr. 12 • 1950

# DER TRAKTOR



Offizielles Organ des Schweizerischen Traktorverbandes

# GOOD<sup>Y</sup>EAR

## SURE GRIP

der bestbewährte Reifen für  
landwirtschaftliche Traktoren

Sie sparen **Zeit  
Arbeit  
Geld,**

denn

**GOOD<sup>Y</sup>EAR** „SURE GRIP“  
Traktorenreifen mit dem offenen Profil  
bewiesen überall, daß sie ein größeres  
Zugvermögen haben, weniger spulen  
und mehr leisten als Reifen mit ge-  
schloßenen Stollen.

**GOOD<sup>Y</sup>YEAR** „SURE GRIP“  
füllen sich nicht mit Erde, sondern  
reinigen sich von selbst.

Profil in der

**Mitte geöffnet**

ist selbstreinigend  
und zieht besser

# GOOD<sup>Y</sup>YEAR

Pneu-Import A.G. Zürich Utoquai 29  
Tel. (051) 32 70 70